

O Emmanuel, en nous fais ta demeure

Paroles et musique : fr. Marie-Augustin Laurent-Huyghues-Beaufond, op

R. Ô Emmanuel, en nous fais ta demeure, viens à notre secours.

Ô Emmanuel, en nous fais ta demeure, et donne-nous ta paix.

1. Toi, la Sagesse envoyée d'auprès du Dieu Très-Haut, enseigne-nous les voies du salut.

C'est toi qui conduis toute chose à sa fin : reviens nous sauver !

(O Sapientia, quae ex ore Altissimi prodisti, attingens a fine usque ad finem, fortiter suaviter disponensque omnia : veni ad docendum nos viam prudentiae.)

2. Toi qui guidas Israël à travers le désert, tu lui donnas la Loi au Sinai.

Par ton Nom donné dans le feu du buisson, reviens nous sauver !

(O Adonai, et dux domus Israël, qui Moysi in igne flammae rubi apparuisti, et ei in Sina legem dedisti : veni ad redimendum nos in brachio extento.)

3. Signe dressé pour tous les peuples de l'univers, devant toi tout genou fléchira.

Toi qui as surgi de l'arbre de Jessé, reviens nous sauver !

(O Radix Jesse, qui stas in signum populorum, super quem continebunt reges os suum, quem gentes deprecabuntur : veni ad liberandum nos, jam noli tardare.)

4. Sceptre royal pour Israël, et clé de David : toi seul ouvres le Livre de Vie.

Sors-nous de la mort, fais-nous voir ton salut : reviens nous sauver !

(O Clavis David, et sceptrum domus Israël, qui aperis, et nemo claudit, claudis, et nemo aperit : veni, et educ vincitum de domo carceris, sedentem in tenebris, et umbra mortis.)

5. Astre levant sur la ténèbre de la mort, soleil de justice et de bonté,

illumine-nous, sauve-nous du péché : reviens nous sauver !

(O Oriens, splendor lucis aeternae, et sol justitiae : veni, et illumina sedentes in tenebris, et umbra mortis.)

6. Pierre angulaire qui unit tous les hommes, les peuples ont tant désiré te voir.

Ô Roi des nations, viens nous unir en toi : reviens nous sauver !

(O Rex Gentium, et desideratus earum, lapisque angularis, qui facis utraque unum : veni, et salva hominem, quem de limo formasti.)

7. Toi qui es la nouvelle Loi d'amour et de paix ; espoir des nations, sauveur du monde.

Toi notre seul Dieu, Jésus Emmanuel, reviens nous sauver !

(O Emmanuel, Rex et legifer noster, expectatio gentium, et Salvator earum : veni ad salvandum nos, Domine, Deus noster.)